

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / Rector
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / En-residencia
Father Louis Chijioke
lchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacons / Diáconos
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / Bautizos
Parish Office / Oficina Principal
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org

Funerals / Funerales
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

Mr. Smith is riding through Manhattan with a reckless cab driver. At the first intersection they come to, the cab driver runs a red light. "Hey, what's the big idea?" Mr. Smith yells. "That was a red light!" "Don't worry, fella," the cabbie replies, "My brother drives a cab too, and he does that all the time."

Mr. Smith grits his teeth and tries to remain calm, but he loses his cool when the driver runs a second red light. "Are you insane? You're just asking for trouble," he yells. "I know what I'm doing, man," says the cabbie. "My brother runs red lights all the time, and nothing's ever happened to him."

At the third intersection, the cabbie slows down and stops at a green light. "What's your problem now? The light's green!" the passenger asks. "Yeah," says the cabbie, "but you never know when my brother might be coming through."

We begin the season of Advent recalling a familiar theme. We must prepare our self, for at an hour we do not know the Son of Man will come. In the days of Noah Jesus says, people were just living life and then the flood came, and it was too late. And each of us is going along, living life, making plans, looking into the future. We are not planning on being here forever, but we definitely expect to have time to take care of the important things and get everything in order in our life before the Lord returns to take us home. We assume it is not going to happen just yet.

During these weeks of Advent, we are called to be more serious about how fragile our hold on life can be. An accident could take us today. A weakness in our body or a disease we are not yet aware is at work could soon break our hold on life in this world. Whatever time we may have remaining, long or short, is not simply an opportunity to do whatever we wish. The Lord will one day ask us to give an accounting of what we have done with his gifts. Are we ready?

We prefer to have firm dates. We are in the midst of preparations for Christmas, but we are very clear about which day the birth of Jesus will be celebrated and how many days remain to get ready. We don't decide to get married and then go to the church and have the ceremony. The ceremony, and the guest list, and the reception all take planning, so we set a date and a time. As the birth of a child draws near, the exact date and time is not known, but all the preparations for what is needed for the baby are made long before the blessed event. When we have a deadline, we calculate what needs to be done to be prepared.

It is not our human experience that we will be given a date and time for our departure from this world. Jesus knows that, and so he urges us to be serious about living life with him at every moment. It is not enough to decide we will be more prayerful when life is less hectic. The Lord is giving us his full attention right now and is ready to hear about our hopes and fears and our gratefulness and love. We are very busy selecting just the right gift for those we love. But we cannot forget the Lord is reflected in the face of that person who needs to be treated with respect and helped with the basic needs for comfort and security for just one more day. Those we love and depend on the most can never be told often enough how important they are to us while we still have time to say it. After all, "at an hour you do not expect, the Son of Man will come." Advent is our time to prepare.

-Fr. Stephen W. Bierschenk

**What have you done with his gifts?
Are you ready to answer Him?**



Intention of Pope Francis for the Month of December

Universal Intention:

That every country take the measures necessary to prioritize the future of the very young, especially those who are suffering.



STEWARDSHIP REPORT November 17, 2019

Collection \$19,108.50
Online \$ 1,791.77

*Thank you for your
generosity!*



*After all, "at an
hour you do not
expect, the Son of
Man will come."
We must be
prepared.*



Un Mensaje del Rector

El Sr. Smith va por los caminos de Manhattan con un imprudente conductor de taxi. En la primera intersección que llegan, el taxista se pasa de una luz roja. El Sr. Smith grita, "Oye, ¿Qué pasa?". "¡Fue una luz roja!" "No te preocupes, hombre", el taxista responde: "Mi hermano también conduce un taxi, y él lo hace todo el tiempo".

El Sr. Smith aprieta sus dientes e intenta mantener la calma, pero pierde su calma cuando el conductor se pasa de una segunda luz roja. "¿Estás loco? Sólo estás pidiendo problema", le grita. "Yo sé lo que estoy haciendo.", dice el taxista. "Mi hermano se pasa de luces rojas todo el tiempo, y nada le ha sucedido a él".

En la tercera intersección, el taxista reduce su velocidad y se detiene en una luz verde. "¿Cuál es tu problema ahora? ¡La luz esta verde!" El pasajero le pide. "Sí", dice el taxista, "pero nunca se sabe cuándo mi hermano podría estar llegando a pasar".

Comenzamos el tiempo de Adviento, recordando un tema familiar. Debemos prepararnos porque en una hora que no sabemos el Hijo del Hombre vendrá. En los días de Noé Jesús dice, las personas estaban simplemente viviendo la vida y luego vino el torrente, y ya era demasiado tarde. Y cada uno de nosotros va a lo largo de la vida, haciendo planes, mirando hacia el futuro. No estamos pensando en estar aquí para siempre, pero definitivamente esperamos tener tiempo para cuidar de las cosas importantes y tener todo en orden en nuestra vida antes de que el Señor regrese para llevarnos a casa. Suponemos que no va a suceder todavía.

Durante estas semanas de Adviento, estamos llamados a ser más serios sobre que frágil nuestra vida puede ser. Un accidente podría quitarnos la vida hoy. Una debilidad en nuestro cuerpo o una enfermedad que aún no conocemos, pero esta activamente trabajando, pronto podría romper nuestra vida en este mundo. Cualquier tiempo que nos permanece, largo o corto, no es simplemente una oportunidad para hacer lo que deseamos. El Señor un día nos pedirá darle una cuenta de lo que hemos hecho con sus dones. ¿Estamos listos?

Preferimos tener fechas firmes. Estamos en medio de los preparativos para la Navidad, pero estamos muy claros acerca de qué día se celebra el nacimiento de Jesús y cuántos días faltan para prepararse. Nosotros no decidimos casarnos y luego ir a la iglesia y tener la ceremonia. La ceremonia y la lista de invitados y la recepción todos toman la planificación, por lo que establecemos una fecha y una hora. Cuando el nacimiento de un niño se aproxima, la fecha y la hora exacta no se conoce, pero todos los preparativos para lo que se necesita para que el bebé se hace mucho antes de que el bendito evento. Cuando tenemos una fecha límite, podemos calcular lo que se debe hacer para estar preparado.

No es nuestra la experiencia humana que se nos dará una fecha y una hora para nuestra partida de este mundo. Jesús lo sabe y por eso nos exhorta a ser serios acerca de vivir la vida con él en todo momento. No es suficiente decidir seremos más piadosos cuando la vida es menos intensa. El Señor nos está dando su plena atención y ahora está dispuesto a escuchar acerca de nuestras esperanzas, temores, nuestra gratitud y amor. Estamos muy ocupados eligiendo el regalo más justo para aquellos que amamos. Pero no podemos olvidar que el Señor se refleja en el rostro de la persona que debe ser tratada con respeto y ayuda con las necesidades básicas para la comodidad y seguridad para un día más. Aquellos que amamos y en que dependemos la mayoría del tiempo nunca es suficiente los tiempos que les decimos lo importante que ellos son para nosotros mientras aún tenemos tiempo para decirlo. Después de todo, "a la hora que menos penséis, el Hijo del Hombre vendrá." El Adviento es el tiempo para prepararnos.

-P. Stephen Bierschenk



¿Qué has hecho con sus dones?
¿Estas listo para contestarle?

Intención del Papa Francisco para el mes de diciembre

Intención Universal:
Que cada país tome las medidas necesarias para priorizar el futuro de los jóvenes, especialmente a aquellos que están sufriendo.



Reporte de Corresponsabilidad 17 de noviembre 2019

Colecta	\$19,108.50
En línea	\$ 1,791.77

¡Gracias por su generosidad!



*Después de todo,
"a la hora que menos penséis, el Hijo del Hombre vendrá." Hay que estar preparados.*



**INTENCIONES DE
LA MISA**

sábado, 30 de noviembre 2019

7:00 pm †Rafael Cristobal Martinez

domingo, 1 de diciembre 2019

7:00 am †Elena Angelica Tames

10:30 am †Natalia Luna

2:00 pm †Juanito Benjamin Molina

4:00 pm †Alfonso Angel

lunes, 2 de diciembre 2019

7:00 pm Santificacion de los Sacerdotes

martes, 3 de diciembre 2019

7:00 pm †Iliaria Salas

miércoles, 4 de diciembre 2019

7:00 pm Animas del Purgatorio

jueves, 5 de diciembre 2019 (Dia Acción de Gracias)

10:30 am Benditas Almas

viernes, 6 de diciembre 2019

7:00 pm †Freddy Gabante

**MASS
INTENTIONS**

Saturday, November 30, 2019

5:00 pm †Gilbert Villanueva

Sunday, December 1, 2019

9:00 am †Albert & †Felicitas Reyna

12:30 pm †Rosalia Martinez de Rodriguez

Monday, December 2, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Tuesday, December 3, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Wednesday, December 4, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Thursday, December 5, 2019 (Thanksgiving Day)

9:00 am †Jose Ramon Rodriguez

Friday, December 6, 2019

12:00 pm †Martha Marie Huntress

Sponsor of the Week:
Need to sell your house.....

**NOVENA TO THE
VIRGIN OF GUADALUPE 2019**

**NOVENA PARA
LA VIRGEN DE GUADALUPE 2019**



Join us as we welcome Fr. Hoover (Hoover) Cajicá as the guest celebrant of our annual Novena to the Virgin of Guadalupe beginning December 3, 2019 in the church.

Rosary each night at 6:30 p.m. (Spanish)
Mass with Novena each night at 7:00 p.m. (Spanish)

Our Matlachines Dance group will participate at each Mass. Hot chocolate and pastries will be offered in the Gran Salon after each Mass.

Acompáñenos a darle la bienvenida al Padre Hoover Cajicá, invitado celebrante para nuestra Novena Anual a La Virgen de Guadalupe empezando el 3 de diciembre 2019 en la iglesia.

Rosario cada noche a las 6:30 p.m.
Misa con la Novena cada noche a las 7:00 p.m.

Nuestro grupo de Matlachines participaran en cada misa. Chocolate y pan dulce se ofrecerán en el Gran Salón después de cada Misa.



ALFAREROS

La Iglesia Divina Misericordia te invita al

Gran Concierto Católico de Fin de Año con Alfareros y exposición del Santísimo.

Jesús en ti Confío.

DICIEMBRE 6 2019
Viernes 6:00pm - 10:00pm

Lema:
¡Grande es su amor por nosotros!
¡La fidelidad del Señor es eterna!
¡Aleluya!
¡Alabado sea el Señor!

Salmo 117

Alternando:
Los Heraldos del Rey
Rodeo de Mesquite
1818 Rodeo Dr. Mesquite, TX 75149

Donación \$20 ó \$25 en la puerta
Niños de 5 a 12 años \$10

Para mas información:
(972) 591-5294

SAFE ENVIRONMENT
/
AMBIENTE SEGURO

The community at the cathedral is blessed to have many who give their time in service to our parish. The Safe Environment program helps to assure that our children and vulnerable adults are protected at all times. All volunteers are reminded to attend one of these classes in order to receive a new badge for the coming year. Thank you for your participation

La comunidad de Catedral es bendecida al contar con muchas personas que dedican su tiempo al servicio de nuestra parroquia. El programa de Ambiente Seguro ayuda a asegurar que nuestros niños y adultos vulnerables están protegidos en todo momento. Se recuerda a todos los voluntarios de asistir a una de estas clases para poder recibir un gafete nuevo para el próximo año. Gracias por su participación.

Martes (12/03/19) Salón 201 (español)
Renovar Gafete: 7:00pm
Nuevo Voluntario: 8:00pm

Thursday 12/05/19 Room 201 (English)
Renew Badge: 7:00pm
New Volunteer: 8:00pm



THE SANCTUARY LAMP is dedicated for Maria Gutierrez, requested by Maria Gutierrez (11/23/18 – 12/06/18)

LA LAMPARA DEL SANTISIMO se dedica para Maria Gutierrez de parte de Maria Gutierrez (11/23/18 – 12/06/18)



1st Christmas Nativity Scene Contest 2019

For Children from 7 to 15 years old

CONTEST REQUIREMENTS

Nativity Scene Size: 15in X 14in

Theme: "The birth of Jesus is a family feast"

Materials: Recyclable

Registration date: October 1 to November 30

Due Date: December 1 to 11

Exhibition date: Saturday 14 - Sunday December 22

Awards date: Sunday December 22 at 4 pm Mass.

Awards: \$300 for first place and \$200 for second place

Registration fee: Free

Place of registration: Front Office of the Cathedral



The exhibition will display the 20 best Nativity Scenes in the contest..

"Gifts are not the important thing at Christmas,
the essential part is to welcome Christ as our Savior in the encounter and to celebrate as a family".

Parish group sponsoring the contest: "PEACE AND JUSTICE"

Boletín:

Bulletin:

Please send your bulletin or pulpit announcements to Juanita Gonzales at jgonzales@catedralguadalupe.org

1er Concurso de Nacimiento Artístico 2019

Para Niños de 7 a 15 años

REQUISITOS DEL CONCURSO

MEDIDAS del nacimiento/pesebre: 15X 14 Pulgadas

TEMA: "El nacimiento de Jesus es una fiesta familiar"

MATERIALES: reciclables

FECHA DE INSCRIPCIÓN : 1 Octubre al 30 Noviembre

FECHA DE ENTREGA: 1 al 11 de Diciembre

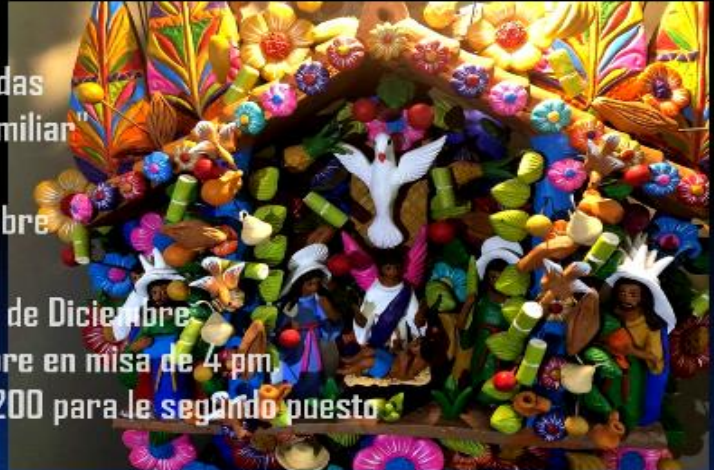
FECHA DE EXPOSICIÓN: Sabado 14 - Domingo 22 de Diciembre

FECHA DE PREMIACIÓN : Domingo 22 de Diciembre en misa de 4 pm

PREMIACIÓN: \$ 300 para el primer puesto y \$ 200 para el segundo puesto

VALOR DE LA INSCRIPCIÓN: Gratis

LUGAR DE LA INSCRIPCIÓN: Oficina de la Catedral



La exposicion se realizará con los 20 mejores pesebres que concursarán.

"Los regalos no son lo importante en la navidad, es acoger a Cristo como Salvador en el encuentro y la celebracion en familia"

Grupo Parroquial que lidera el concurso "PAZ Y JUSTICIA"

Boletín:

Favor de mandar anuncios de boletín o púpito a Juanita Gonzales a jgonzales@cathedralguadalupe.org

Fiesta de la Siempre Virgen de Guadalupe

DIC. 3-11	6:30 PM	Rosario, Misa y Novena
DIC. 11	8:30 PM	Presentación de Matlachines
DIC. 11	10:00 PM	Serenata a la Virgen de Guadalupe
DIC. 12	12:00 AM	Misa con el Obispo
DIC. 12	5:00 AM	Mañanitas a la Virgen de Guadalupe
DIC. 12	6:00 AM	Misa en Español
DIC. 12	12:00 PM	Misa en Inglés
DIC. 12	5:00 PM	Misa en Español
DIC. 12	7:00 PM	Misa en Español de Clausura

“Oye y ten entendido, hijo mío el más pequeño, que es nada lo que te asusta y aflige. No se turbe tu corazón, no temas esa ni ninguna otra enfermedad o angustia. ¿Acaso no estoy aquí yo, que soy tu madre? ¿No estás bajo mi sombra? ¿No soy tu salud? ¿No estás por ventura en mi regazo?...”

Infancia Misionera

BAZAR NAVIDEÑO "DIVINO NIÑO"

**TODO LO RECAUDADO SERÁN A BENEFICIO
DE LA INFANCIA MISIONERA**

"Niños ayudando niños."

Sábado 30 de noviembre 6:00 p.m. a 9:00 p.m.
Domingo 1 de diciembre 8:00 a.m. to 6:00 p.m.
en el Gran Salon Plaza



Missionary Childhood Association

CHRISTMAS BAZAAR "DIVINE CHILD"

**ALL THE PROCEEDS ARE FOR THE
MISSIONARY CHILDHOOD ASSOCIATION**

"Children helping children."

Saturday, November 30th 6:00 p.m. a 9:00 p.m.
Sunday, December 1st 8:00 a.m. to 6:00 p.m.
at the Gran Salon Plaza

